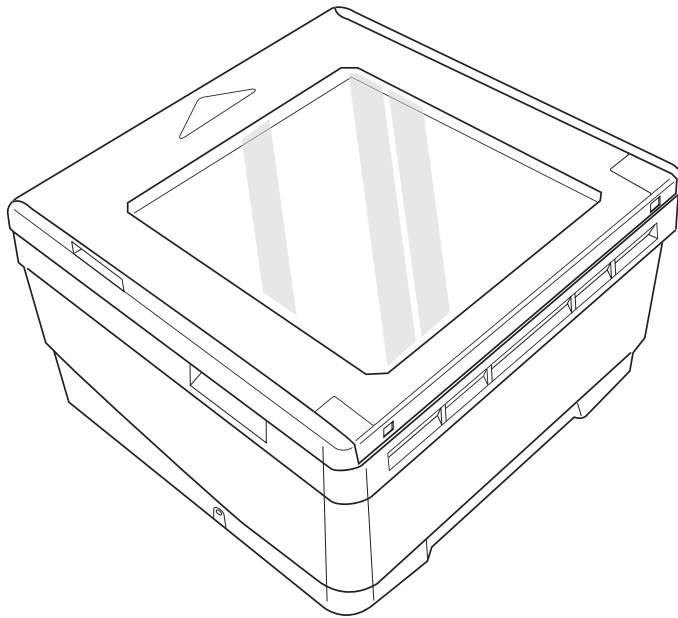




Magellan[®] 2300HS



Quick Reference Guide

PSC Inc

959 Terry Street

Eugene, Oregon 97402

Telephone: (541) 683-5700

Fax: (541) 345-7140

Copyright ©2003 PSC Inc. An Unpublished Work - All rights reserved. No part of the contents of this documentation or the procedures described therein may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior written permission of PSC Inc. or its wholly owned subsidiaries ("PSC"). Owners of PSC products are hereby granted a non-exclusive, revocable license to reproduce and transmit this documentation for the purchaser's own internal business purposes. Purchaser shall not remove or alter any proprietary notices, including copyright notices, contained in this documentation and shall ensure that all notices appear on any reproductions of the documentation.

Should future revisions of this manual be published, you can acquire printed versions by contacting PSC Customer Administration. Electronic versions will either be downloadable from the PSC web site (www.pscnet.com) or provided on appropriate media. If you visit our web site and would like to make comments or suggestions about this or other PSC publications, please let us know via the "Contact PSC" page.

Disclaimer

Reasonable measures have been taken to ensure that the information included in this manual is complete and accurate. However, PSC reserves the right to change any specification at any time without prior notice.

PSC is a registered trademark of PSC Inc. The PSC logo is a trademark of PSC. All other trademarks and trade names referred to herein are property of their respective owners.

This product may be covered by one or more of the following patents: 4603262 • 4639606 • 4652750 • 4672215 • 4699447 • 4709195 • 4709369 • 4749879 • 4792666 • 4794240 • 4798943 • 4799164 • 4820911 • 4845349 • 4861972 • 4861973 • 4866257 • 4868836 • 4879456 • 4939355 • 4939356 • 4943127 • 4963719 • 4971176 • 4971177 • 4991692 • 5001406 • 5015831 • 5019697 • 5019698 • 5086879 • 5115120 • 5144118 • 5146463 • 5179270 • 5198649 • 5200597 • 5202784 • 5208449 • 5210397 • 5212371 • 5212372 • 5214270 • 5229590 • 5231293 • 5232185 • 5233169 • 5235168 • 5237161 • 5237162 • 5239165 • 5247161 • 5256864 • 5258604 • 5258699 • 5260554 • 5274219 • 5296689 • 5298728 • 5311000 • 5327451 • 5329103 • 5330370 • 5347113 • 5347121 • 5371361 • 5382783 • 5386105 • 5389917 • 5410108 • 5420410 • 5422472 • 5426507 • 5438187 • 5440110 • 5440111 • 5446271 • 5446749 • 5448050 • 5463211 • 5475206 • 5475207 • 5479011 • 5481098 • 5491328 • 5493108 • 5504350 • 5508505 • 5512740 • 5541397 • 5552593 • 5557095 • 5563402 • 5565668 • 5576531 • 5581707 • 5594231 • 5594441 • 5598070 • 5602376 • 5608201 • 5608399 • 5612529 • 5629510 • 5635699 • 5641958 • 5646391 • 5661435 • 5664231 • 5666045 • 5671374 • 5675138 • 5682028 • 5686716 • 5696370 • 5703347 • 5705802 • 5714750 • 5717194 • 5723852 • 5750976 • 5767502 • 5770847 • 5786581 • 5786585 • 5787103 • 5789732 • 5796222 • 5804809 • 5814803 • 5814804 • 5821721 • 5822343 • 5825009 • 5834708 • 5834750 • 5837983 • 5837988 • 5852286 • 5864129 • 5869827 • 5874722 • 5883370 • 5905249 • 5907147 • 5923023 • 5925868 • 5929421 • 5945670 • 5959284 • 5962838 • 5979769 • 6000619 • 6006991 • 6012639 • 6016135 • 6024284 • 6041374 • 6042012 • 6045044 • 6047889 • 6047894 • 6056198 • 6065676 • 6069696 • 6073849 • 6073851 • 6094288 • 6112993 • 6129279 • 6129282 • 6134039 • 6142376 • 6152368 • 6152372 • 6155488 • 6166375 • 6169614 • 6173894 • 6176429 • 6188500 • 6189784 • 6213397 • 6223986 • 6230975 • 6230976 • 6237852 • 6244510 • 6259545 • 6260763 • 6266175 • 6273336 • 6276605 • 6279829 • 6290134 • 6290135 • 6293467 • 6303927 • 6311895 • 6318634 • 6328216 • 6332576 • 6332577 • 6343741 • AU703547 • D312631 • D313590 • D320011 • D320012 • D323492 • D330707 • D330708 • D349109 • D350127 • D350735 • D351149 • D351150 • D352936 • D352937 • D352938 • D352939 • D358588 • D361565 • D372234 • D374630 • D374869 • D375493 • D376357 • D377345 • D377346 • D377347 • D377348 • D388075 • D446524 • EP0256296 • EP0260155 • EP0260156 • EP0295936 • EP0325469 • EP0349770 • EP0368254 • EP0442215 • EP0498366 • EP0531645 • EP0663643 • EP0698251 • GB2252333 • GB2284086 • GB2301691 • GB2304954 • GB2307093 • GB2308267 • GB2308678 • GB2319103 • GB2333163 • GB2343079 • GB2344486 • GB2345568 • GB2354340 • ISR107546 • ISR118507 • ISR118508 • JP1962823 • JP1971216 • JP2513442 • JP2732459 • JP2829331 • JP2953593 • JP2964278 • MEX185552 • MEX187245 • RE37166 • Other Patents Pending

PSC INC. MAGELLAN® END USER LICENSE AGREEMENT

Notice to End User: The PSC Product you have acquired contains embedded Software, which is integral to the product's operation. This Software is being provided to you under license, subject to the terms and conditions of this Agreement. If you use the PSC Product, you will be deemed to have accepted the terms and conditions of this Agreement. If you do not intend to be bound to the terms of this Agreement, PSC is not willing to license the Software to you, you may not use the PSC Product or the Software, and you must contact the party from whom you acquired the PSC Product for instructions.

This End User Software License Agreement ("Agreement") is a legally binding agreement governing the licensing of the Software and Documentation by PSC Inc. and its wholly owned subsidiaries and affiliates ("PSC") to the entity or person who has purchased or otherwise acquired a PSC Product ("End User"). For purposes of this Agreement, any software that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to you under the terms of that license agreement. PSC and End User hereby agree as follows:

1. Definitions.

- 1.1 "Documentation" means materials such as user's guides, program reference guides, quick reference guides, manuals, or similar materials associated with or related to the PSC Product, whether in printed, "online", or other form.
- 1.2 "Proprietary Information" means: (a) source code, object code, software, documentation, and any related internal design, system design, data base design, algorithms, technology, technical data or information, implementation techniques, and trade secrets related to the Software, (b) any other trade secrets marked appropriately or identified as proprietary or confidential, and (c) any information that End User, under the circumstances, should recognize as confidential. Proprietary Information does not include any information that the receiving party can establish was (1) in the public domain, (2) already in the receiving party's possession or rightfully known prior to receipt, (3) rightfully learned from a third party not in violation of any other's proprietary rights, or (4) independently developed without access to Proprietary Information.
- 1.3 "PSC Product" means the PSC Magellan® 9500 series, Magellan® 8500 series, Magellan® 8200 series, Magellan® 8100 series, and/or Magellan SL® series scanner and/or scanner/scale product, including all embedded Software in and all Documentation related to such product, which has been purchased or otherwise acquired by End User, whether obtained directly or indirectly from PSC.
- 1.4 "Software" means any software or computer programs of PSC or its third party licensors in machine readable form which is embedded in the PSC Product, whether obtained directly or indirectly from PSC, including any replacement, update, upgrade, enhancement or modification.

2. Scope Of License Granted.

- 2.1 PSC grants to End User a non-exclusive, non-transferable, perpetual license to use the Software, solely on the PSC Product in which it is embedded ("designated PSC Product"), in machine-readable form only, solely for End User's internal business purposes. This Agreement does not convey ownership of the Software to End User. Title to the Software shall be and remain with PSC or the third party from whom PSC has obtained a licensed right. As used in this Agreement, the term "purchase" or its equivalents when applied to the Software shall mean "acquire under license." End User is not entitled to receipt or use of the source code to any Software.
- 2.2 End User shall not copy, modify, decompile, disassemble, reverse engineer, or otherwise reproduce or remanufacture the Software, whether modified or unmodified, nor sell, assign, sublicense, distribute, lend, rent, give, or otherwise transfer the Software to any other person or organization, for purposes other than as expressly provided in this Agreement, without PSC's prior written consent.

3. Transfers, Support.

- 3.1 Any copying, installing, reproduction, remanufacture, reverse engineering, electronic transfer, or other use of the Software on other than the designated PSC Product will be a material breach of this Agreement. However, PSC may elect not to terminate this Agreement or the granted licenses, but instead may elect to notify End User that End User is deemed to have ordered and accepted a license for each breaching use. End User shall pay PSC the applicable list price for such licenses as of the date of such breach.
- 3.2 End User shall not sell, assign, sublicense, distribute, lend, rent, give, or otherwise transfer the PSC Product to any third party unless such third party agrees with PSC in writing to be bound by the terms and conditions of this Agreement. Any such transfer of the PSC Product absent such agreement shall be null and void.
- 3.3 End User may obtain support for Software from PSC at PSC's standard support fees and under PSC's standard support terms and conditions in effect at the time the support is requested.

4. Intellectual Property.

End User acknowledges that the Software constitutes valuable trade secrets of PSC or PSC's third party licensors and that the Software is protected by intellectual property laws and treaties. The license set forth in this Agreement does not transfer to End User any ownership of PSC's or its third party licensors' copyrights, patents, trademarks, service marks, trade secrets, or other intellectual property rights and End User shall have no right to commence any legal actions to obtain such rights. End User shall not remove, modify, or take any other action that would obscure any copyright, trademark, patent marking, or other intellectual property notices contained in or on the PSC Product.

5. Proprietary Information.

- 5.1 End User acknowledges that Proprietary Information is the confidential, proprietary, and trade secret property of PSC and PSC's third party licensors and End User acquires no right or interest in any Proprietary Information.
- 5.2 End User shall not disclose, provide, or otherwise make available the Proprietary Information of PSC or its third party licensors to any person other than End User's authorized employees or agents who are under confidentiality agreement, and End User shall not use the Proprietary Information other than in conjunction with use of the PSC Product exclusively for End User's internal business purposes. End User shall take steps to protect the Proprietary Information no less securely than if it were End User's own intellectual property.
- 5.3 The provisions of this Proprietary Information Section shall survive and continue for five (5) years after the termination of this Agreement.

6. Limited Warranty.

- 6.1 PSC warrants that, under normal use and operation, the PSC Product will conform substantially to the applicable Documentation for the period specified in the Documentation. During this period, for all reproducible nonconformities for which PSC has been given written notice, PSC will use commercially reasonable efforts to remedy nonconformities verified by PSC. End User agrees to supply PSC with all reasonably requested information and assistance necessary to help PSC in remedying such nonconformities. For all defects reported to PSC within the warranty period, PSC's liability is limited to providing End User with one copy of corrections or responding to End User's problem reports according to PSC's standard assistance practices. PSC does not warrant that the product will meet End User's requirements or that use of the product will be uninterrupted or error free, or that PSC's remedial efforts will correct any nonconformance. This limited warranty does not cover any product that have been subjected to damage or abuse, whether intentionally, accidentally, or by neglect, or to unauthorized repair or unauthorized installation, and shall be void if End User modifies the prod-

- uct, uses the product in any manner other than as established in the Documentation, or if End User breaches any of the provisions of this Agreement.
- 6.2 EXCEPT AS PROVIDED IN THIS AGREEMENT, THE PSC PRODUCT IS PROVIDED "AS IS" AND PSC MAKES NO WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL, WITH RESPECT TO THE PRODUCT, AND SPECIFICALLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

7. Infringement.

- 7.1 PSC will defend End User against any claim in a lawsuit that the PSC Product furnished hereunder infringe a United States patent or copyright of a third party and PSC will pay any damages finally awarded against End User by a court of competent jurisdiction that are attributable to such claim or will pay End User's part of any settlement that is attributable to such claim, provided, that 1) End User notifies PSC promptly in writing of the claim, 2) PSC controls the defense or settlement of the claim, and 3) End User cooperates fully with PSC in such defense or settlement. All notices of a claim should be sent to PSC Inc., Legal Department, 111 SW Fifth Ave. Suite 4100, Portland, OR 97204-3644.
- 7.2 In the defense or settlement of any such claim, PSC may, at its option, 1) procure for End User the right to continue using the PSC Product, 2) modify the PSC Product so that it becomes non-infringing, 3) replace the PSC Product with an equivalent product not subject to such claim, or 4) provide End User an opportunity to return the PSC Product and receive a refund of the purchase price paid, less a reasonable allowance for use.
- 7.3 PSC shall have no liability to End User for claims of infringement based upon 1) the use of any PSC Product in combination with any product which PSC has not either furnished or authorized for use with such PSC Product 2) the use of any PSC Product designed, manufactured, or modified to the specifications of End User, or 3) End User's modification of the PSC Product without written authorization from PSC.
- 7.4 THE FOREGOING STATES PSC'S COMPLETE AND ENTIRE OBLIGATION CONCERNING CLAIMS OF PATENT, COPYRIGHT, OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY INFRINGEMENT, CANCELS AND SUPERCEDES ANY PRIOR AGREEMENTS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, BETWEEN THE PARTIES CONCERNING SUCH CLAIMS, AND WILL NOT BE MODIFIED OR AMENDED BY ANY PAST, CONTEMPORANEOUS, OR FUTURE AGREEMENTS OR DEALINGS BETWEEN THE PARTIES, WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXCEPT AS SET FORTH IN A FUTURE WRITING SIGNED BY BOTH PARTIES.

8. Limitation Of Liability.

EXCEPT AS PROVIDED IN SECTION 7, PSC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CLAIMS AGAINST END USER BY ANY OTHER PARTY. IN NO EVENT SHALL PSC'S LIABILITY FOR DAMAGES, IF ANY, WHETHER BASED UPON CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, STRICT LIABILITY, WARRANTY, OR ANY OTHER BASIS, EXCEED THE PRICE OR FEE PAID BY END USER FOR THE PSC PRODUCT. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL PSC BE LIABLE TO END USER OR ANY THIRD PARTY FOR LOST PROFITS, LOST DATA, INTERRUPTION OF BUSINESS OR SERVICE, OR FOR ANY OTHER SPECIAL, CONSEQUENTIAL, CONTINGENT, INDIRECT, INCIDENTAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, OR OTHER SIMILAR DAMAGES, EVEN IF PSC HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

9. Government Restricted Rights; International Use.

- 9.1 Use, duplication, or disclosure of the Software by the U.S. Government is subject to the restrictions for computer software developed at private expense as set forth in the U.S. Federal Acquisition Regulations at FAR 52.227-14(g), or 52.227-19 or in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013(c)(1)(ii), whichever is applicable.
- 9.2 If End User is using the PSC Product outside of the United States, End User must comply with the applicable local laws of the country in which the PSC Product is used, with U.S. export control laws, and with the English language version of this Agreement. The provisions of the "United Nations Convention on International Sale of Goods" shall not apply to this Agreement.

10. Termination.

- 10.1 Either party may terminate this Agreement or any license granted under this Agreement at any time upon written notice if the other party breaches any provision of this Agreement.
- 10.2 Upon termination of this Agreement, End User immediately shall cease using any non-embedded software and shall return to PSC or destroy all non-embedded software covered by this Agreement, and shall furnish PSC with a certificate of compliance with this provision signed by an officer or authorized representative of End User. For embedded software, End User agrees to sign a waiver prepared by PSC concerning further use of the embedded Software. End User's resumed or continued use of the embedded Software after termination shall constitute End User's agreement to be bound by the terms and conditions of this Agreement for such use.

11. General Provisions.

- 11.1 **Entire Agreement; Amendment.** This document contains the entire agreement between the parties relating to the licensing of the Software and supercedes all prior or contemporaneous agreements, written or oral, between the parties concerning the licensing of the Software. This Agreement may not be changed, amended, or modified except by written document signed by PSC.
- 11.2 **Notice.** All notices required or authorized under this Agreement shall be given in writing, and shall be effective when received, with evidence of receipt. Notices to PSC shall be sent to the attention of Contract Administration, PSC Scanning Inc., 959 Terry Street, Eugene, OR 97402, or such other address as may be specified by PSC in writing.
- 11.3 **Waiver.** A party's failure to enforce any of the terms and conditions of this Agreement shall not prevent the party's later enforcement of such terms and conditions.
- 11.4 **Governing Law; Venue.** This Agreement and the rights of the parties hereunder shall be governed by and construed in accordance with the laws of the State of Oregon U.S.A., without regard to the rules governing conflicts of law. The state or federal courts of the State of Oregon located in either Multnomah or Lane counties shall have exclusive jurisdiction over all matters regarding this Agreement, except that PSC shall have the right, at its absolute discretion, to initiate proceedings in the courts of any other state, country, or territory in which End User resides, or in which any of End User's assets are located.
- 11.5 **Attorneys' Fees.** In the event an action is brought to enforce the terms and conditions of this Agreement, the prevailing party shall be entitled to reasonable attorneys' fees, both at trial and on appeal.

- END -

Quick Reference Guide

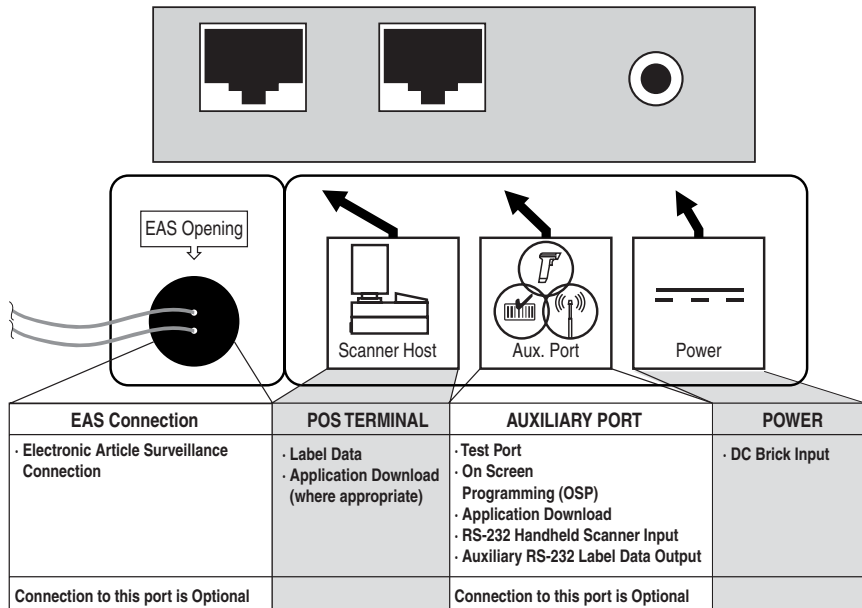
Introduction

This guide offers a summary of basic scanner operation for first time users. Installers, system managers and other technical personnel can find installation, programming and further advanced information in the Product Reference Guide. This and other manuals specific to this product are included on the Manuals CD packaged with the scanner. Up-to-date revisions of publications can be viewed, printed and downloaded from the PSC website listed on the back cover of this manual. Printed manuals can also be ordered from your dealer/distributor.

Connection

For your convenience, [Figure 1](#) shows scanner connections and their functions.

Figure 1. Connections



Operation

Scanning Items

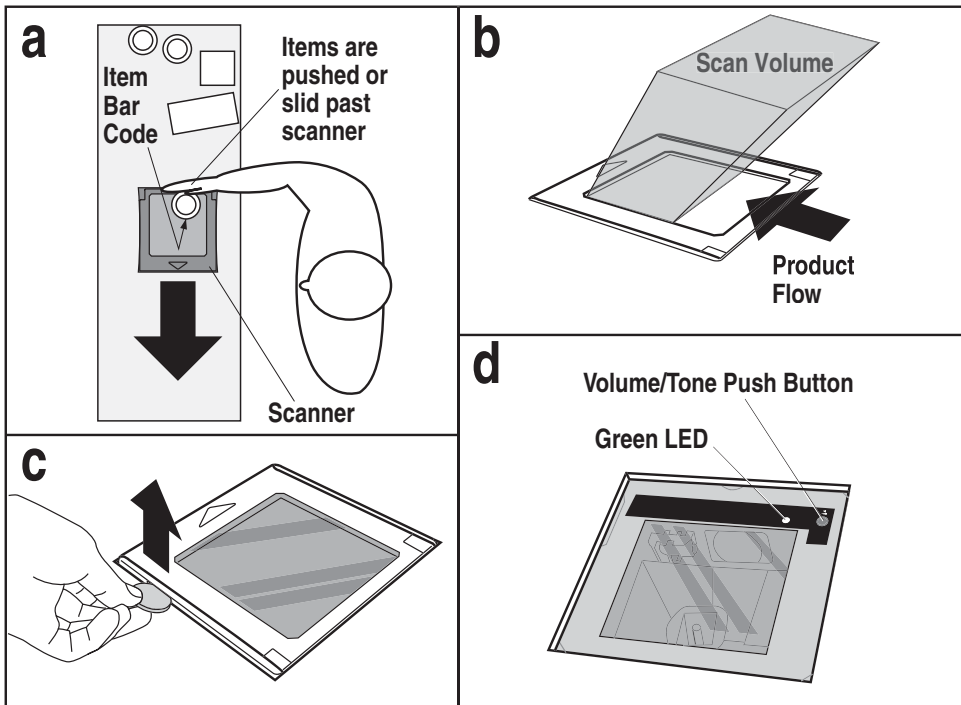
The scanner is mounted so its scan window is flush with the countertop. This allows for maximum working space, and also permits the user to slide items over its surface without having to grasp or pick them up. Bar codes are effortlessly scanned when swept through the zone projected from the substantial scan window as shown in [Figure 2a](#).



NOTE

Facing bar code labels in the direction of scanning, or toward the scan window will optimize the scan rate. The arrow on the scanner's top cover indicates the direction scanned items should be moved (see [Figure 2b](#)).

Figure 2. Operating the Scanner



Volume/Tone Push Button

The Volume/Tone Push Button (Figure 2d — accessed by removing the Top Cover Figure 2c) also performs multiple functions depending upon the duration of time it is pressed:



NOTE

Volume changes made using the Volume/Tone Push Button are lost when the scanner is powered-down and are reset to the configured setting. If you wish to permanently change the volume, use the special programming labels in the Product Reference Guide.

Table 1-1. Volume/Tone Push Button Functions








PRESS DURATION	FUNCTION	COMMENT
Momentary (when scanner is asleep)	Wakes scanner from Sleep Mode	Alternatively, the scanner can be awakened by: - Moving an object through the scan zone. - Scanning with an attached auxiliary scanner.
Momentary (when scanner is awake)	Increments volume	Press the push button momentarily to increase speaker volume. When the loudest volume is reached, a repeated press of the push button cycles volume back to the lowest setting, then volume increases on subsequent press(es). Four volume levels are available.
Hold, then release when the beeper sounds	Increments tone	Press the push button for approximately 2 seconds, then release. Each time this is done, the beeper will sound at one of three tones. Stop when the desired tone (high, medium or low) is sounded.
4 Seconds	Scanner Diagnostics Mode ^a	This mode allows system support personnel to troubleshoot problems with the scanner and is used to determine if it can read bar codes. Press the button for eight seconds or cycle power to exit Scanner Diagnostics Mode and reset the scanner.
8 Seconds	Resets Scanner ^b	Only system support personnel should perform a reset.

- a. Diagnostics Mode is meant for use by trained systems support personnel. Users should not need to initiate this function under normal circumstances.
- b. Users should not perform scanner resets except under the direction of trained systems support personnel.

Green LED Indicator

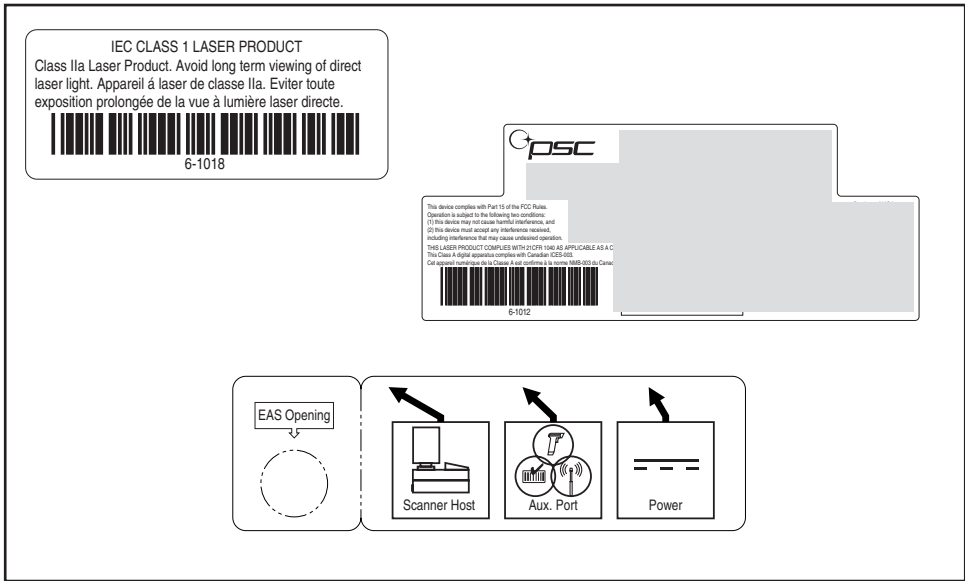
The green LED (Figure 2d) indicates scanner status as shown in the table below..

Table 1-2. Green LED Indications

LED INDICATION	DURATION	COMMENT
Scanner Active ^a (Normal Mode)	Scanner (Green) LED on steady and dim 	The scanner is ready for operation. Scanning is immediately available.
Good Read Indication ^a	Scanner (Green) LED - bright flash 	Indicates a bar code has been read and decoded.
Program Mode Indication	Scanner (Green) LED - Continuous flashing 	Indicates the scanner is in Label Programming Mode. Cycle power to exit Programming Mode.
Sleep Mode Indication	Scanner (Green) LED flashes slowly 	The scanner motor and/or laser have automatically switched off and the unit has entered Sleep Mode due to extended inactivity.
Host Disabled	Scanner (Green) LED 1-second off, 1/10-second on 	Host has disabled scanning.
Field Replaceable Unit (FRU) Warning (Error Mode)	Audible low tone 1 second. LED flashes continuously. 	Serves notice that a fatal FRU failure has been detected. Call systems support for service.
FRU Indication	Scanner (Green) LED flashes a coded sequence in concert with the speaker. 	Occurs ONLY upon Volume/Tone button push following a FRU warning. Enables service technicians to identify FRU failures.

a. Certain functions of the LED are selectable to be enabled or disabled. Your scanner may not be programmed to display all indications.

Appendix A — Product Labeling



NOTE

Labels are shown here to illustrate their location only. Please view the labels on your product for actual details.

Appendix B — Laser Safety

International Caution Statements

Class I

English

This scanner is certified in the U.S. to conform to the requirements of DHHS/CDRH 21CFR Subchapter J and to the requirements of IEC 825-1:2001.

Class I and Class IIa products are not considered to be hazardous. The scanner contains internally a Visible Laser Diode (VLD) whose emissions do not exceed the maximum limits as set forth in the above regulations. The scanner is designed so that there is no human access to harmful laser light during normal operation, user maintenance or during prescribed service operations.

CAUTION

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous laser light.
- Do not attempt to open or otherwise service any component in the optics cavity. Opening or servicing any part of the optics cavity by unauthorized personnel may violate laser safety regulations. The optics system is a factory only repair item.
- Use of optical instruments with the scanner will increase eye hazard. Optical instruments include binoculars, microscopes and magnifying glasses. This does not include eye glasses worn by the user.

French

Ce scanner est certifié conforme à la norme DHHS/CDRH 21CFR sous-chapitre J et à la norme IEC 825-1:2001.

Les produits de classe I et de classe II ne sont pas considérés dangereux. Le scanner contient une diode laser visible (VLD) dont les émissions ne dépassent pas les limites prescrites dans les normes précitées. Le scanner est conçu de façon à ce qu'il ne soit pas possible d'accéder à la lumière laser pendant l'utilisation normale, l'entretien par l'utilisateur et les fonctions de maintenance prescrites.

ATTENTION

- L'utilisation de procédures de contrôle, réglage ou utilisation autres que celles spécifiées dans ce document peut entraîner une exposition dangereuse à la lumière du laser.
- Ne pas essayer d'ouvrir ni de réparer les composants de la cavité optique. L'ouverture ou la réparation d'une partie de la cavité optique par une personne non qualifiée peut entraîner la violation des règles de sécurité relatives au laser. Le système optique ne peut être réparé qu'en usine.
- Sont considérés comme instruments optiques les jumelles, les microscopes et les loupes. Les lunettes portées par l'utilisateur ne sont pas considérées comme tel.

German

Dieser Scanner ist den in den Vereinigten Staaten geltenden Vorschriften des DHHS/CDRH 21 CFR Subchapter J und den Vorschriften der IEC 825-1:2001 entsprechend bescheinigt.

Produkte der Klasse I oder der Klasse II sind als ungefährlich eingestuft. Im Inneren des Scanners befindet sich eine VLD (Visible Laser Diode), deren Ausstrahlung die in den oben genannten Vorschriften angeführten Höchstgrenzen nicht überschreitet. Die Konstruktion des Scanners garantiert, daß bei normalem Betrieb, bei Wartung durch den Benutzer oder im Laufe planmäßiger Wartungsarbeiten kein Zugang zu schädlichem Laserlicht besteht.

VORSICHT

- Jegliche Anwendung von Streuungen, Reglern oder anderen Verfahren, die nicht in diesen Ausführungen erwähnt werden, können eine gefährliche Laserlichtbestrahlung zur Folge haben.
- Das optische System darf nur vom Werk repariert werden. Das Öffnen oder Warten von Bestandteilen des optischen Hohlraums durch unbefugtes Personal verletzt die Laser-Sicherheitsbestimmungen.
- Der Gebrauch von optischen Instrumenten zusammen mit dem Scanner steigert die Gefahr der Augenschädigung. Zu optischen Instrumenten gehören Ferngläser, Mikroskope und Lupen, aber nicht vom Benutzer getragene Brillengläser.

Italian

È stato certificato che questo scanner si conforma ai requisiti della sezione J della normativa DHHS/CDRH 21CFR, e anche ai requisiti di IEC 825-1:2001.

I prodotti di Classe I o Classe II non sono considerati pericolosi. Lo scanner contiene al suo interno un Visible Laser Diode (VLD), diodo laser visibile, le cui emissioni non eccedono i limiti stabiliti dalle normative sunn nominate. Lo scanner è progettato in modo che non ci sia alcun accesso alla luce dannosa del laser nel corso di uso normale, di manutenzione da parte dell'utente o durante la manutenzione periodica stabilita.

ATTENZIONE

- l'uso di comandi o di procedure diversi da quelli specificati in questa sede possono causare l'esposizione ad una luce laser pericolosa.
- evitare di tentare di aprire o riparare dei componenti nella cavità ottica. L'apertura o la riparazione della cavità ottica da parte di persone non autorizzate può essere in violazione dei regolamenti di sicurezza relativi all'impiego di raggi laser. Il sistema ottico può essere riparato soltanto in fabbrica.
- l'impiego di strumenti ottici assieme al lettore fa aumentare il rischio di danni alla vista. Il termine "strumenti ottici" sta ad indicare binocoli, microscopi o lenti d'ingrandimento, ma esclude eventuali occhiali da vista indossati dall'utilizzatore.

Danish

Denne scanner opfylder de amerikanske krav stillet i "DHHS/CDRH 21CFR Subchapter J" og opfylder også de krav, der stilles i IEC 825-1:2001.

Klasse I eller klasse II produkter anses for at være sikre. Scanneren indeholder en Visible Laser Diode (VLD), der ikke overskrider maksimumgrænserne, som beskrevet i ovenstående reglement. Scanneren er konstrueret, så der ikke er nogen menneskelig kontakt med skadelige niveauer af laserbestråling under normal brug, normal vedligeholdelse eller under foreskrevet servicering.

AVVARSEL

- Udførsel af eftersyn eller justeringer eller anvendelse af andre procedurer end foreskrevet i vejledningen, kan medføre at man udsættes for skadeligt laser lys.
- Forsøg ikke at åbne eller på anden vis udføre service på komponenter i det optiske hulrum. Uautoriseret åbning eller service af dele af det optiske hulrum, kan betyde overtrædelse af Laser sikkerheds regulativerne. Det optiske system må kun reparereres af fabrikken.
- Brug af optiske instrumenter med scanneren vil forøge faren for øjenbeskadigelser. Optiske instrumenter indbefatter kikskerter, mikroskoper og forstørrelsesglas. Det indbefatter ikke briller båret af brugeren.

Dutch

Deze scanner is in de V.S. goedgekeurd en voldoet aan de vereisten van DHHS/CDRH 21CFR Subchapter J een aan de vereisten van IEC 825-1:2001.

Producten van klasse I (Class I) en klasse II (Class II) worden niet geacht gevaarlijk te zijn.

De scanner bevat een inwendige Visible Laser Diode (VLD) waarvan de emissies de maximumgrenzen van bovenstaande reglementen niet overschrijden.

De scanner is zo ontworpen dat men bij normaal gebruik, onderhoud of tijdens het uitvoeren van de voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden niet aan schadelijke niveaus wordt blootgesteld.

WAARSCHUWING

- Men kan aan gevaarlijk laserlicht worden blootgesteld als de apparaten niet goed worden bediend of afgesteld, of als de procedures niet worden uitgevoerd zoals hierin beschreven staat.
- Probeer niet om onderdelen in de optica-ruimte te openen of er op enige wijze onderhoud aan uit te voeren. Openen of onderhoud van onderdelen van de optica-ruimte door onbevoegd personeel kan in strijd zijn met de laserveiligheidsreglementen. Het opticasysteem mag alleen in de fabriek worden gerepareerd.
- Gebruik van optische instrumenten met de scanner vergroot het gevaar dat de ogen aan schadelijke niveaus van laserlicht worden blootgesteld. Optische instrumenten zijn onder meer verrekijkers, microscopen en vergrootglazen. Zo de gebruiker een bril draagt, valt die niet onder optische instrumenten.

Swedish

Denna scanner uppfyller de amerikanska kraven DHHS/CDRH 21CFR Subchapter J samt kraven i IEC 825-1:2001.

Produkter i Klass I (Class I) och Klass II (Class II) anses ej farliga. Scannern är utrustad med en intern, synlig laserdiod (Visible Laser Diode - VLD) vars emission inte överstiger max. värdena i ova stående säkerhetsföreskrifter. Scannern har konstruerats så att personer vid normal användning, bruksunderhåll och föreskriven service inte utsätts för skadlig laserstrålning.

WARNING

- Om apparaten används på annat sätt än som specificerats i denna bruksanvisning kan användaren utsättas för farlig laserstrålning.
- Försök inte öppna eller reparera komponenter i den optiska kammaren. Om icke auktoriserad personal öppnar eller reparerar delar i den optiska kammaren, kan detta vara ett brott mot säkerhetsföreskrifterna för laserutrustning. Det optiska systemet får endast repareras i fabriken.
- Om optiska instrument används tillsammans med scannern ökar risken för ögonskador. Optiska instrument omfattar kikare, mikroskop och förstoringsglas. Glasögon som bärs av användaren omfattas ej av detta.

Finnish

Tämä tutkain on hyväksytty Yhdysvalloissa vastaamaan DHHS/CDRH 21CFR Subchapter J luokka II ja 825-1:2001 IEC-vaatimuksia. Luokka I tai Luokka II tuotteiden ei katsota olevan vaarallisia. Tutkain sisältää sisäisen näkyvän laseriodiini (Visible Laser Diode (VLD)), jonka päästöt eivät ylitä yllä olevien säädösten asettamia maksimirajoja. Tutkain on suunniteltu siten, etteivät ihmiset altistu vaaralliselle lasersäteilylle normaalkäytön, käyttäjän suorittaman huollon tai ohjeiden mukaisten huoltotoimenpiteiden aikana.

VAROITUS

- Laitteen käyttö tai säätö muuten kuin näiden ohjeiden mukaan, voi aiheuttaa vaarallista laservaloa.
- Älä yritä avata tai muuten huoltaa mitään komponentteja optisessa osassa. Mikäli epäpätevä henkilö korjaa tai avaa jonkin komponentin optisessa osassa, voidaan tämän katsoa olevan rikkomus turvallisuusohjeita vastaan. Optinen systeemi on osa, joka voidaan korjata ainoastaan tehtaalla.
- Optisten laitteiden käyttö tutkaimen kanssa lisää silmien vaaraa. Optisiin laitteisiin kuuluu mm. kiikarit, mikroskoopit ja suurennuslasit. Käyttäjän silmälasit eivät kuulu näihin laitteisiin.

Norwegian

Denne skanneren er godkjent i USA i samsvar med retningslinjene for DHHS/CDRH 21CFR, avsnitt J, og til IEC-kravene 825-1:2001. Produkter i klasse I eller klasse II ansees ikke som helsefarlige. Skanneren inneholder en innvendig, synlig laserdiode (VLD, Visible Laser Diode), som ikke overskrider maksimalgrensene som er fastsatt i retningslinjene ovenfor. Skanneren er konstruert, slik at personer ikke utsettes for farlige doser med laserstråler ved normal drift, brukers vedlikehold eller ved foreskrevet service.

ADVARSEL

- Bruk av kontroller eller justeringer, eller utføring av andre prosedyrer enn de som er spesifisert her, kan føre til at man utsettes for livsfarlige laserstråler.
- Forsøk ikke å åpne eller på annen måte reparere komponenter i det optiske kammeret. Ingen del av det optiske kammeret må åpnes eller repareres av ikke-autorisert personale, da dette kan krenke forskrifter for sikker bruk av laserstråler. Det optiske systemet kan bare repareres på fabrikken.
- Bruk av optiske instrumenter sammen med skanneren øker mulighetene for øyenskade. Optiske instrumenter, omfatter kikert, mikroskop og forstørrelsesglass. Vanlige briller regnes ikke med i denne kategorien.

Portuguese

Este scanner foi certificado nos EUA para atender os requisitos do subcapítulo J do DHHS/CDRH 21 CFR e os requisitos do IEC 825-1:2001.

Os produtos da Classe I ou Classe II não são considerados perigosos. O scanner contém internamente um Diodo de Laser Visível (VLD - Visible Laser Diode) cujas emissões não ultrapassam os limites definidos nos regulamentos mencionados acima. O scanner foi projetado de maneira que não exista acesso humano à luz de laser nociva durante a operação normal, manutenção pelo usuário ou durante as operações recomendadas de serviço.

CUIDADO

- O uso de quaisquer controles, ajustes ou procedimentos além dos aqui especificados pode resultar em exposição perigosa à luz laser.
- Não tente abrir a cavidade ótica nem consertar, de forma alguma, qualquer de seus componentes. A abertura da cavidade ótica, ou o conserto de qualquer uma de suas peças por pessoal não autorizado poderá violar as normas de segurança do sistema de laser. O sistema ótico só poderá ser consertado pelo fabricante.
- O uso de instrumentos óticos com o scanner aumenta o perigo aos olhos. Instrumentos óticos incluem binóculos, microscópios e lentes de aumento. Estes não incluem os óculos do próprio usuário.

Spanish

Este escáner está certificado en los EE.UU. porque reúne los requisitos DHHS/CDRH 21CFR Sección J y los requisitos de IEC 825-1:2001.

Los productos de Clase I o Clase II no se consideran como peligrosos. El escáner tiene en su interior un Diodo Láser Visible (VLD) cuyas emisiones no exceden los límites máximos fijados en los reglamentos mencionados anteriormente. El escáner está diseñado de modo que las personas no tengan acceso a la luz láser peligrosa durante la operación normal, el mantenimiento por parte del usuario o durante las operaciones de servicio prescritas.

PRECAUCIÓN

- el uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos diferentes de los aquí especificados puede dar lugar a luz láser peligrosa.
- no trate de abrir o prestar servicio en forma alguna a ningún componente en la cavidad óptica. La apertura o reparación de cualquier parte de la cavidad óptica por personal no autorizado puede infringir las regulaciones de seguridad láser. El sistema óptico se puede reparar únicamente en la fábrica.
- el uso de instrumentos ópticos junto con el escáner, incrementará el daño visual. Los instrumentos ópticos incluyen los prismáticos, microscopios y lentes de aumento. Estos no incluyen las gafas que lleve el usuario.

Chinese

各国用户注意事项

本扫描器在美国获得认证，符合 DHHS/CDRH 21CFR J 分章规定的 IIa 级激光产品的要求。本产品也符合 ICE 825-1:2001 规定的 I 级激光产品的要求。

I 级和 IIa 级激光产品均属于对人类无危害的产品。扫描器内有一个可见激光二极管(VLD)，它发出的辐射低于上述条例规定的最高限度。本扫描器经特别设计，在正常使用情况下，包括用户自行保养或进行规定的维修，人体均不会接触到有害的激光辐射。

注意：

- 如果不按照规定的程序进行操作、控制或调节将可能产生有害的激光辐射。
- 请勿打开激光或检修激光发生器内的任何部件。未经授权的人员打开或修理激光发生器内部件可能违反激光安全条例。光学系统只可送交工厂修理。
- 使用扫描器时不得用其他光学仪器，否则会增加对眼睛的危害。这些光学仪器包括望远镜、显微镜和放大镜。但是，操作人员佩戴的眼镜不属于此范围。

Japanese

本スキャナは米国においてDHHS/CDRH のJ項 Class II a レーザ製品規格の準拠品として、またIEC 825-1:2001 Class I レーザ製品規格の準拠品として認定されています。

Class I 及びClass II a 製品は「危険」とはみなされていません。本スキャナ内部には上記規格に定める最大値を超えない放射光量を持つ可視光レーザーダイオード(VLD)が使用されています。本スキャナは通常の運用、ユーザによる保守、所定の修理作業において有害なレーザー光が人体に影響を及ぼすことがないように設計されています。

注意

- 本紙に書かれている手順以外の方法で本スキャナを制御・調整を行ったり、性能を超えた使い方をを行った場合には、レーザー光が危険となる場合があります。
- 所定の許可を得た人以外は本スキャナを開けたり、光学部の部品には手を触れないで下さい。レーザー安全規格に違反することになります。また光学部は工場でのみしか修理することができません。
- 光学機器を使用してスキャナ内部を覗くと、目に悪い影響を与えることがあります。光学機器には双眼鏡、顕微鏡、拡大鏡等が含まれますが、眼鏡はこれには該当しません。

1 הודעות אזהרה בינלאומיות

עברית

הסורק הזה נושא אישור בארצות-הברית להיותו מתאים לדרישות של פרב 21 יר.ב.ד.י.ג., פרק משני ש' למוצרי לייזר מסוג שזו הסורק נושא גם אישור כמוצרי לייזר מסוג ו' לדרישות של רכיב אלקטרוני מוכלל (בקו) 825-1:2001.

מוצרי סוג ו' או שזו אינם נחשבים למסוכנים.

הסורק מכיל בתוכו דיודת לייזר נראית (גדה), אשר הקרינות שלה אינן עוברות את המידה המקסימלית המותרת כפי שכתוב בתקנות שלמעלה. הסורק מתוכנן בצורה כזו שאינה מאפשרת גישת אדם לאור הלייזר המזיק במהלך תפעיל נורמלי, במהלך טיפול תחזוקתי על-ידי המשתמש או במהלך תפעולי שירות קבועים.

אזהרה:

* שימוש בבקרות או כיוונונים או ביצועי תהליכים מלבד אלו אשר מפורטים פה עלול לגרום לאור לייזר גורם-נוק.

* אל תנסה לפתוח או לתת שירות לשום רכיבים בחלל האופטי. פתיחה או מתן שירות של איזשהו חלק בחלל האופטי על-ידי אדם בלתי-מוסמך עלול להפר את תקנות הבטיחות של הלייזר. המערכת האופטית היא פריט שנועד להיות מתוקן אך ורק על-ידי בית-החרושת.

* השימוש במערכות אופטיות ביחד עם הסורק יגביר את הסיכון לעיניים. מכשירים אופטיים כוללים משקפות דו-עדשיות, מיקרוסקופים וזכוכיות-מגדלות. זה אינו כולל משקפי-ראייה שהמשתמש מרכיב.

NOTES

Appendix C — Warranty

Warranty

PSC warrants to Customer that PSC's products will be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from product shipment. In order to obtain service under this Warranty, Customer must notify PSC of the claimed defect before the expiration of the Warranty period and obtain from PSC a return authorization number for return of the product to designated PSC service center. If PSC determines Customer's claim is valid, PSC will repair or replace product without additional charge for parts and labor. Customer shall be responsible for packaging and shipping the product to the designated PSC service center, with shipping charges prepaid. PSC shall pay for the return of the product to Customer if the shipment is to a location within the country in which the PSC service center is located. Customer shall be responsible for paying all shipping charges, duties, taxes, and any other charges for products returned to any other locations.

Warranty is subject to the limitations and exclusions set forth in the paragraphs that follow.

WARRANTY SET FORTH ABOVE IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING MERCHANTABILITY AND FITNESS.

Exclusions

Warranty coverage shall not apply to any claimed defect, failure or damage which PSC determines was caused by: improper use of product; failure to provide product maintenance, including but not limited to cleaning of the upper window in accordance with product manual; installation or service of product by other than PSC representatives; use of product with any other instrument, equipment or apparatus; modification or alteration of product. External cables and replacement of upper window/cartridge due to scratching, stains or other degradation will not be covered under the Warranty. External power supplies returned for service must be accompanied by the original product for performance of service.

Limitation of Liability

PSC's REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PRODUCT AS SET FORTH ABOVE IS THE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY ON ACCOUNT OF CLAIMS OF BREACH OF WARRANTY OR PRODUCT DEFECT. UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL PSC BE LIABLE TO CUSTOMER OR ANY THIRD PARTY FOR ANY LOST PROFITS, OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL IN-DIRECT, SPECIAL OR CONTINGENT DAMAGES REGARDLESS OF WHETHER PSC HAD ADVANCE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Assignment

Customer may not assign or otherwise transfer its rights or obligations under Warranty except to a purchaser or transferee of product. No attempted assignment or transfer in violation of this provision shall be valid or binding upon PSC.

Risk of Loss

Customer shall bear risk of loss or damage for product in transit to PSC. PSC shall assume risk of loss or damage for product in PSC's possession or product being returned to Customer by PSC, except such loss or damage as may be caused by the negligence of Customer, its agents or employees. In the absence of specific written instructions for the return of product to Customer, PSC will select the carrier, but PSC shall not thereby assume any liability in connection with the return shipment.

NOTES

NOTES

DECLARATION OF CONFORMITY

PSC hereby declares that the Equipment specified below has been tested and found compliant to the following Directives and Standards:

Directives: EMC 89/336/EEC
Low Voltage 73/23/EEC

Standards: EN55022-13:1998 Generic Emissions
EN60950:2000 ITE Safety
EN55024:1998 Generic Immunity-ITE
CISPR 22-B:1997 Generic Emissions
EN60825-1:2001 Laser Safety
EN61000-3-2:2000 Harmonic Current
EN61000-3-3:1994 Voltage Fluctuational Flicker

Equipment Type: Barcode Scanning Equipment

Product: Magellan® 2300HS



Al Eckerdt
Director, Corporate Quality
PSC, Inc.
959 Terry Street
Eugene, OR 97402
U.S.A.



Peter Lomax
Vice President
Europe, Middle East & Africa
PSC Bar Code Ltd.
Axis 3, Rhodes Way
Watford
Hertfordshire WD24 4TR
UK



Asia Pacific

PSC Hong Kong
Hong Kong
Telephone: [852]-2-584-6210
Fax: [852]-2-521-0291

Australia

PSC Asia Pacific Pty Ltd.
North Ryde, Australia
Telephone: [61] 0 (2) 9878 8999
Fax: [61] 0 (2) 9878 8688

France

PSC S.A.R.L.
LES ULIS Cedex, France
Telephone: [33].01.64.86.71.00
Fax: [33].01.64 46.72.44

Germany

PSC GmbH
Darmstadt, Germany
Telephone: 49 (0) 61 51/93 58-0
Fax: 49 (0) 61 51/93 58 58

Corp. Headquarters

PSC Inc.
Portland, OR
Telephone: (503) 553-3920
Fax: (503) 553-3940

Italy

PSC S.p.A.
Vimercate (MI), Italy
Telephone: [39] (0) 39/62903.1
Fax: [39] (0) 39/6859496

Japan

PSC Japan K.K.
Shinagawa-ku, Tokyo, Japan
Telephone: 81 (0)3 3491 6761
Fax: 81 (0)3 3491 6656

Latin America

PSC S.A., INC.
Miami, Florida, USA
Telephone: (305) 539-0111
Fax: (305) 539-0206

United Kingdom

PSC Bar Code Ltd.
Watford, England
Telephone: 44 (0) 1923 809500
Fax: 44 (0) 1923 809 505



www.pscnet.com

PSC Inc.

959 Terry Street
Eugene, OR
Telephone: (541) 683-5700
Fax: (541) 345-7140

